

Volunteer Newsletter

MANDATORY HUMAN RELATIONS TRAINING ENTRENAMIENTO OBLIGATORIO SOBRE RELACIONES HUMANAS

TUESDAY June 10th
JUEVES 10 de Junio
6:00 PM — 8:00 PM

Topic/Tema:

Sexual Assault & the Gay Male Community
El Asalto Sexual y la Comunidad Homosexual Masculina

Please join us for a presentation from various community organizations that provide services to gay men and gay male sexual assault survivors.

Por favor no deje de formar parte de nuestro panel de prestadores de servicios de la comunidad homosexual.

* * * * *
 * **UPCOMING** *
 * **SELF-DEFENSE CLASSES** *
 * **Sunday, June 29th** *
 * **&** *
 * **Saturday, July 12th** *
 * **10am - 2pm** *
 * **Please call SBRCC for more** *
 * **information. A self-defense** *
 * **class can be a great birthday** *
 * **or graduation present for** *
 * **someone you love.** *
 * **Gift certificates available.** *
 * * * * *

* * * * *
 * **PROXIMAS CLASES DE** *
 * **DEFENSA PERSONAL** *
 * **Domingo 29 de Junio** *
 * **&** *
 * **Sábado 12 de Julio** *
 * **10am - 2pm** *
 * **Por favor llama al Centro para** *
 * **mayor información. Y recuerde** *
 * **que este podría ser un** *
 * **magnifico regalo para** *
 * **cumpleaños o graduación para** *
 * **alguien que estimas.** *
 * **Certificados disponibles.** *
 * * * * *

**Are you eager to tell others about SBRCC?
Spread the Word & Give the Gift of Opportunity!**

Tell your friends about the remarkable work you do as an SBRCC advocate. We have a great group of volunteers completing the current training and now is the time to invite others to join us in our effort of ending sexual assault!

**The next English Crisis Intervention Training
is scheduled for
June 23rd through July 30th of 2003.**

For those who are interested in the next Training session, please call Laura at 963-6832 or email at laura@sbrcc.net

**Estas ansioso de contarles a otros sobre el Centro?
Corre la voz y da el regalo de esta oportunidad!**

Platícales a tus amigos sobre el importante trabajo que realizas como consejero en el Centro. En la actualidad contamos con un excelente grupo de voluntarios de habla inglesa que están completando su entrenamiento y es el momento de invitar a nuevas personas a que unan su esfuerzo para terminar con el abuso sexual!

**El próximo entrenamiento de Intervención de Crisis
en ingles será dictado del
23 de Junio al 30 de Julio del 2003.**

Contactar a Laura al teléfono 963-6832 o por email a: laura@sbrcc.net

**CELL PHONE COLLECTION
COLECCION DE TELEFONOS CELULARES**

YES, we are collecting used cell phones. If you have any to donate, please call Ofelia at 963-6832 or just bring them by the Center.

Si, estamos coleccionando Celulares usados. Si tienes y quieres donar, llama a Ofelia al 963-6832 o llévalo al centro.

THANK YOU! GRACIAS!

WISH LIST / LISTA DE DESEOS

- Large area rugs / *Tapetes grandes*
- Greeting Cards (birthday or blank) / *Tarjetas de cumpleaños o blanco*
- Cases of soda / *Refrescos*
- Big bags of snack foods (pretzels, potato chips, cookies) / *Bocadillos en bolsas grandes (papas, galletas)*
- Gift certificates to pizzerias / *Certificados de pizza*